

Ölmesstab für Audi und VW



ALLGEMEIN

Der Ölmesstab ermöglicht eine manuelle Kontrolle bei Audi und VW Modellen die mit einer Ölstandanzeige ausgeliefert werden. Ein unbemerkter Ausfall der Ölstandsanzeige im Display, ohne Möglichkeit der manuellen Ölstandskontrolle könnte zu Motorschäden führen. Um dies zu verhindern wurde der Ölmesstab konstruiert.

| Stellingring – Einstellung bei angegebenen Motoren | | | | | |
|--|---|-----------------|-----------|----------------|---------------|
| Motor | | 2,7 + 3,0 L TDI | 2,0 TDI | 1,8 + 2,0 TFSI | 3,0 + 3,2 FSI |
| Stellingring - Einstellwert | * | 32 | 46 | 39 | 132 |
| Minimum Ölskala | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Maximum Ölskala | * | 16 | 24 | 24 | 13 |

* Einstellungen können je nach Fahrzeug abweichen. Bitte die Herstellerangaben beachten

ANLEITUNG

1. Stellingring wie in der Tabelle angegeben einstellen und mit der Arretierschraube festsetzen.
2. Ölmesstab in das Messstabrohr einsetzen und den Ölstand an der Ölskala mit dem Tabellenwert und mit dem Ölstandsdisplay vergleichen.



Oil Dipstick for Audi and VW



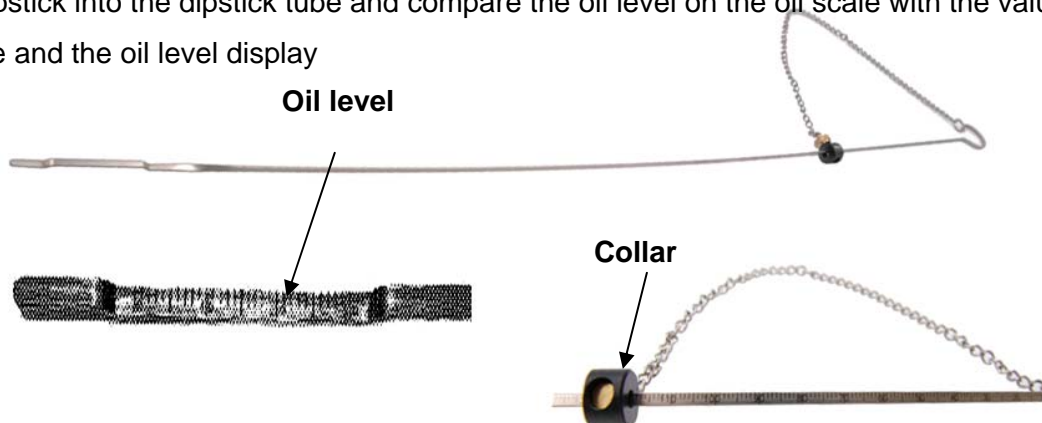
The dipstick allows a manual oil check of VW and Audi models which are shipped with an electronic oil level indicator. An undetected defect of the oil level indicator could cause engine damage. To prevent this, the dipstick was built.

| Collar setting for different engine types | | | | | |
|---|---|-----------------|-----------|----------------|---------------|
| Engine type | | 2.7 + 3.0 L TDI | 2.0 TDI | 1.8 + 2.0 TFSI | 3.0 + 3.2 FSI |
| Collar value | * | 32 | 46 | 39 | 132 |
| Minimum Oil level | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Maximum Oil level | * | 16 | 24 | 24 | 13 |

* Settings may vary depending on vehicle. Read the manufacturer's instructions.

INSTRUCTIONS

1. Set the collar as shown in the table and tighten the locking screw.
2. Insert dipstick into the dipstick tube and compare the oil level on the oil scale with the value in above table and the oil level display



Varilla de Aceite para Audi - VW



La varilla de nivel de aceite permite un control manual del nivel de aceite de los VW y Audi, que se entregan equipados con un indicador de nivel de aceite electrónico.

Un defecto no detectado por el indicador de nivel de aceite electrónico puede causar daños en el motor. Para evitar esto utilizaremos la varilla.

| AJUSTE DEL COLLAR PARA LOS DIFERENTES TIPOS DE MOTORES | | | | |
|--|-----------------|-----------|----------------|---------------|
| Tipo de motor | 2.7 + 3.0 L TDI | 2.0 TDI | 1.8 + 2.0 TFSI | 3.0 + 3.2 FSI |
| Valor en el collar * | 32 | 46 | 39 | 132 |
| Nivel mínimo de aceite | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Nivel máximo de * aceite | 16 | 24 | 24 | 13 |

* Los ajustes pueden variar dependiendo del vehículo. Lea las instrucciones del fabricante.

INSTRUCCIONES

1. Ajuste el collar como se muestra en la tabla y apriete el tornillo de bloqueo.
2. Insertar varilla en el tubo para la varilla de aceite y comparar el valor del nivel de aceite en la escala de aceite con el valor de la tabla y el de la pantalla de nivel de aceite.

